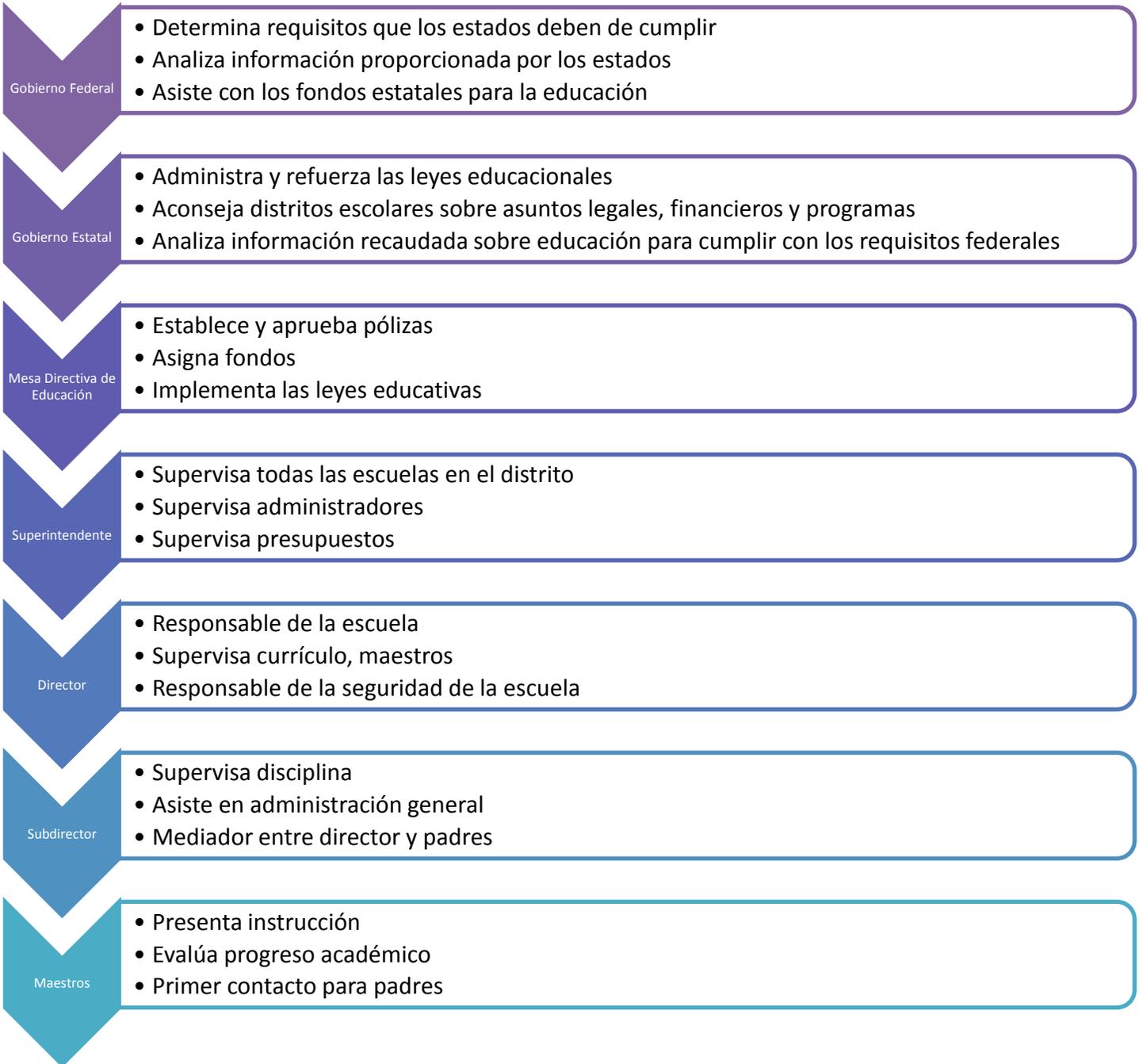
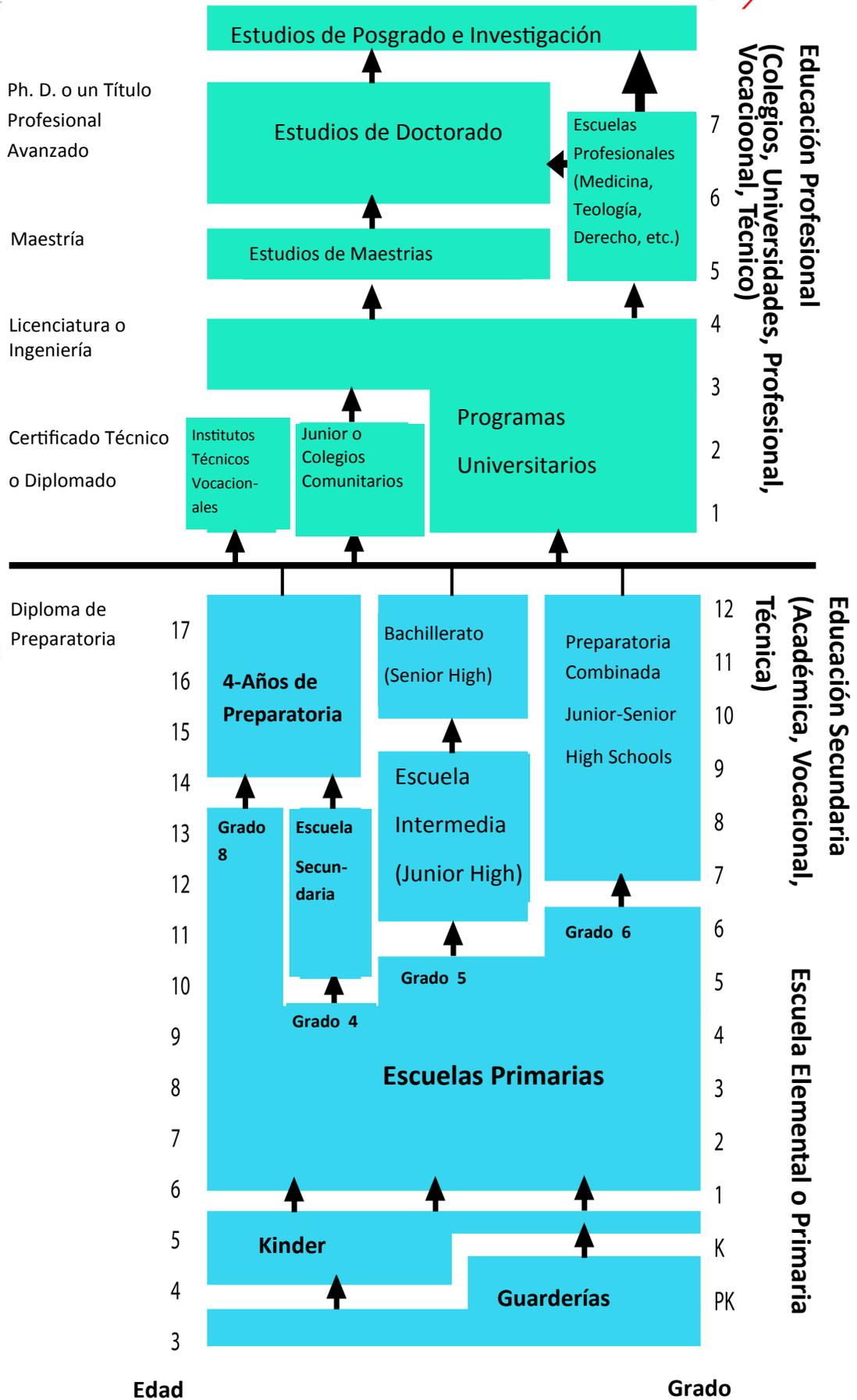


## Gobernación Escolar



Grado/Nivel	Edad Típica
<b>Preescolar</b>	
Varios Programas Opcionales	Menores de 6 años
Pre-Kinder	4-5
<b>Escuela Primaria</b>	
Kinder	4-5
1er Grado	6-7
2º Grado	7-8
3er Grado	8-9
4º Grado	9-10
5º Grado	10-11
<b>Escuela Secundaria</b>	
6º Grado	11-12
7º Grado	12-13
8º Grado	13-14
<b>Escuela Preparatoria</b>	
9º Grado	14-15
10º Grado	15-16
11º Grado	16-17
12º Grado	17-18
<b>Educación Profesional</b>	
Colegio o Universidad	18-23
Educación Vocacional	Edades varían
<b>Graduado de Educación</b>	



# Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas (LCAP por sus siglas en inglés)

**Nuevas formas importantes para que los padres participen en las decisiones**

## ¿Qué es Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas (LCAP)?

El LCAP es parte fundamental de la nueva Fórmula de Control Local de Financiación (LCFF).

Cada distrito escolar debe incluir a los padres, educadores, empleados y comunidad en el establecimiento de estos planes.

Los planes describen la visión general del distrito escolar para los estudiantes, las metas anuales y los pasos específicos que el distrito debe tomar para lograr la visión y las metas.

Los LCAPs deben enfocarse en ocho áreas identificadas como prioridades estatales. Los planes también demostrarán cómo el presupuesto del distrito les ayudará a alcanzar los objetivos, y a evaluar cada año cómo las estrategias del plan ayudaron a mejorar los resultados.

## ¿Cuáles son las ocho áreas de prioridad estatales que deben ser abordadas en los planes?

Hay ocho áreas en las cuales los distritos escolares con la aportación de los padres y la comunidad, deben establecer metas y los pasos a tomar. Esto debe hacerse tanto a nivel de distrito como en cada escuela. Las áreas son:

1. Proporcionar a todos los estudiantes el acceso a maestros con credenciales, materiales de instrucción que estén de acuerdo con los estándares del estado, y a instalaciones seguras.
2. Poner en práctica las normas académicas de California, como los Nuevos Estándares Estatales Comunes en las artes del lenguaje inglés y matemáticas, los Estándares de la Próxima Generación en Ciencias, desarrollo del Lenguaje Inglés, historia de ciencias sociales, artes visuales y escénicas, educación de la salud y las normas de educación física
3. Incluir y obtener la participación de los padres, para que la comunidad local participe en el proceso de tomar de decisiones y en los programas educativos para los estudiantes.
4. Mejorar los logros y resultados académicos de los estudiantes en varias materias, incluyendo los resultados de exámenes de competencia del inglés y la preparación universitaria y/o carrera profesional.
5. Apoyar la participación estudiantil, e incluir si los estudiantes asisten o faltan constantemente a la escuela.
6. Destacar el ambiente escolar y conexión a través de una variedad de factores, tales como la suspensión y número de expulsiones y otros medios identificados a nivel local.
7. Asegurar que todos los estudiantes tengan acceso a las clases que los van a preparar para la universidad y/o a una carrera profesional, independientemente de la escuela a la que ellos van o donde viven.
8. Medir los logros de los resultados de los estudiantes en materias de importancia relacionadas a las áreas requeridas de estudio, incluyendo la educación física y artística.



Además de estas ocho áreas, cualquier distrito también puede identificar e incorporar en su plan sus metas relacionadas con sus propias prioridades locales.

## ¿Cuándo empezarán los distritos a trabajar en estos planes?

La Mesa Directiva de Educación del Estado está en proceso de desarrollar una plantilla para que los distritos escolares usen sus propios planes locales. Esta plantilla estará lista en marzo del 2014.

Entre marzo y junio, los distritos escolares deben incluir a los padres y a sus comunidades y aprobar sus planes locales. La PTA del Estado de California le pide a los distritos que se enfoquen en un método que sea amplio y que incluya muchos medios de involucrar a los padres y a los sitios escolares desde ahora.

Y por último, el plan debe ser revisado por un comité asesor de padres. Si el distrito tiene 15 por ciento o más de aprendices de inglés, un comité por separado de padres debe proporcionar información en esta área. Los planes finales deben ser aprobados antes del 1º de julio.

El plan inicial abarcará tres años, pero debe ser actualizado anualmente por el distrito el 1º de julio de cada año.

## ¿Qué es lo que pueden hacer los padres y las PTAs?

La nueva LCFF y el LCAP son una gran oportunidad para que los padres participen en las decisiones que afectan a sus hijos y escuelas.

Usted puede empezar a pensar en las ocho áreas de prioridad estatales y en las metas que le gustaría que adoptaran el distrito escolar y escuelas en cada una de esas áreas.

Además, ahora es el tiempo para comunicarse con los administradores escolares y miembros del consejo elegidos para ayudarles a establecer un proceso de establecimiento y adopción de un LCAP que garantice un gran cantidad de formas para que todos los padres y miembros de la comunidad puedan participar y ser escuchados.

Pídale a los administradores de la escuela y del distrito que programen presentaciones y participe directamente en diálogos sobre lo siguiente:

- ▶ Programas y servicios que se ofrecen actualmente en el distrito, y su eficacia en el logro de los resultados de los estudiantes.
- ▶ Estrategias, programas y servicios para mejorar los resultados de los estudiantes en sus escuelas y grupos de estudiantes, y los recursos necesarios.
- ▶ Proceso presupuestario actual del distrito y como el distrito adaptara los nuevos requisitos en su proceso de planificación para cumplir con la LCFF y el LCAP.
- ▶ En ambos sistemas, el Gobernador y la Legislatura son los principales responsables de determinar anualmente la cantidad de fondos que las escuelas recibirán por medio del proceso del presupuesto estatal.

**¡Su opinión cuenta – únase a la conversación!**

[www.capta.org](http://www.capta.org)

# Guía para entender el Tablero de Escuelas de California



El Tablero de Escuelas de California ([www.caschooldashboard.org](http://www.caschooldashboard.org)) es una herramienta en línea diseñada para ayudar a las comunidades de todo el estado a acceder a información importante sobre distritos y escuelas a partir del jardín de niños hasta el 12<sup>avo</sup> año (K-12). El Tablero tiene informes fáciles de leer sobre múltiples indicadores del éxito escolar. El Tablero es solo un paso de una serie de grandes cambios en la educación pública, cambios que han subido el nivel relativo al aprendizaje de los alumnos, transformaron las evaluaciones y aumentaron el enfoque en la igualdad.

## 10 indicadores del éxito escolar

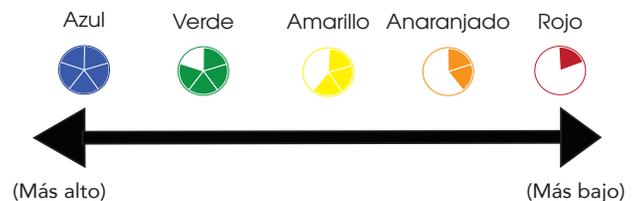
### Indicadores estatales

- **SEIS** indicadores que permiten comparar entre las diferentes escuelas y distritos.

- ★ Tasa de graduación de escuela secundaria
- ★ Rendimiento académico
- ★ Tasa de suspensión
- ★ Progreso de los alumnos que aprenden inglés como segundo idioma
- ★ Preparación para una carrera universitaria y profesional
- ★ Ausentismo crónico

- Basado en la información recopilada en todo el estado.
- Resultados para todos los distritos, todas las escuelas y todos los grupos de alumnos definidos (a saber, grupos étnicos, con bajos ingresos, estudiantes de inglés como segundo idioma) con más de 30 alumnos.

- Las escuelas y los distritos reciben uno de los cinco niveles de desempeño identificados con códigos de colores en cada uno de los seis indicadores estatales.



- El color y la cantidad de rebanadas que tiene el círculo son dos formas de mostrar el nivel de desempeño. Por ejemplo, el verde siempre tendrá cuatro segmentos llenos y el rojo siempre tendrá un segmento lleno.
- El nivel de desempeño general se basa en la comparación del desempeño actual (situación) con el desempeño pasado (cambio).

### Indicadores locales

- **CUATRO** indicadores basados en información recopilada por los distritos escolares, las oficinas de educación del condado y las escuelas independientes (o chárter, en inglés).

- ★ Condiciones básicas
  - Cualificación de los maestros
  - Edificios seguros y limpios
  - Libros para todos los alumnos
- ★ Implementación de los estándares académicos
- ★ Encuestas de ambiente en las escuelas
- ★ Participación e intervención de los padres

- Los distritos reciben **uno de los tres niveles de desempeño** en los cuatro indicadores locales según si recopilaron e informaron datos locales.

- Cumplido
- No cumplido
- No cumplido en dos años

- La información sobre la escuela y el grupo de alumnos no está disponible para los indicadores locales.

Continúa en la página siguiente.

El Tablero de Escuelas de California brinda cuatro informes diferentes que permiten ver el éxito escolar de manera personalizada. Los usuarios también pueden ver el desempeño de todos los grupos de alumnos en un único indicador haciendo clic en el indicador. Al hacer clic en un único grupo de alumnos se ve el desempeño de ese grupo de alumnos en los seis indicadores estatales.

# 4 informes que brindan visualizaciones personalizadas del éxito escolar

Equity Report

Status/Change Report

Detailed Reports

Student Group Report

## Informe de igualdad

### ◆ Muestra:

- El desempeño de todos los alumnos en los indicadores estatales.
- La cantidad total de grupos de alumnos para cada indicador estatal.
- La cantidad de grupos de alumnos en los niveles de desempeño rojo/anaranjado.
- El desempeño en los indicadores locales (correspondiente al distrito escolar únicamente).

### ◆ Permite la selección de información por indicador.

State Indicators	All Students Performance	Total Student Groups	Student Groups in Red/Orange
Chronic Absenteeism	N/A	N/A	N/A
Suspension Rate (K-12)		9	2
English Learner Progress (K-12)		1	0
Graduation Rate (9-12)		6	4
College/Career <small>Available Fall 2017. Select for Grade 11 assessment results.</small>		N/A	N/A
English Language Arts (3-8)		8	0
Mathematics (3-8)		8	1
<b>Local Indicators</b>	<b>Ratings</b>		
Basics (Teachers, Instructional Materials, Facilities)	Met		
Implementation of Academic Standards	Not Met		
Parent Engagement	Not Met for Two or More Years		
Local Climate Survey	Met		

State Indicators	All Students Performance	Status	Change
Chronic Absenteeism	N/A	N/A	N/A
Suspension Rate (K-12)		Low 2.2%	Increased +0.3%
English Learner Progress (K-12)		Very High 90.2%	Increased +2.7%
Graduation Rate (9-12)		High 93.1%	Declined -1.5%
College/Career <small>Available Fall 2017. Select for Grade 11 assessment results.</small>		N/A	N/A
English Language Arts (3-8)		Very High 49 points below level 3	Maintained +6.2 points
Mathematics (3-8)		High 31 points above level 3	Increased +6.5 points

## Informe de situación/cambio

### ◆ Muestra para cada indicador estatal:

- El desempeño de todos los alumnos
- La situación (rendimiento actual)
- El cambio (diferencias con el rendimiento anterior)

## Informes detallados

- ◆ Muestran información sobre el desempeño a lo largo del tiempo en los indicadores estatales.
- ◆ Muestran la información sobre desempeño en los indicadores locales recopilada localmente.
- ◆ Organizados en tres categorías:
  - Desempeño académico
  - Condiciones y ambiente en la escuela
  - Compromiso académico

## Informe sobre grupos de alumnos

- ◆ Muestra el desempeño de todos los alumnos y de cada grupo de alumnos en los indicadores estatales.
- ◆ Permite seleccionar grupos de alumnos por nivel de desempeño:
  - Azul/Verde (los que cumplen los estándares)
  - Amarillo
  - Rojo/Anaranjado

La medida universitaria/de carrera profesional evalúa cómo las agencias de educación local (LEA) y las escuelas están preparando a los estudiantes para que tengan éxito después de la graduación. Solo los graduados pueden ser clasificados como Preparados o En camino a estar preparados. Para que las escuelas y las LEA demuestren éxito en esta medida estatal, los graduados de la escuela preparatoria tienen que demostrar un nivel de Preparado en por lo menos uno de los criterios.

PREPARADO	EN CAMINO A ESTAR PREPARADO	NO PREPARADO
<p> <b>Evaluaciones sumativas Smarter Balanced:</b> Puntaje de Nivel 3 “Estándar cumplido” o mayor tanto en Artes del lenguaje inglés/lectoescritura (ELA) como matemáticas.</p> <p> <b>Exámenes de Colocación Avanzada (AP):</b> Puntaje de 3 o más en dos exámenes de AP</p> <p> <b>Exámenes de Bachillerato Internacional (IB):</b> Puntaje de 4 o más en dos exámenes de IB</p> <p> <b>Cursos de crédito universitario:</b> Dos semestres o tres trimestres de cursos universitarios con un puntaje de C- o mejor en materias académicas/CTE que otorgan créditos para la universidad</p> <p> <b>Sello estatal de bialfabetismo (SSB):</b> Otorgamiento de SSB y una calificación de nivel 3 o mayor en las pruebas Evaluaciones sumativas Smarter Balanced de ELA.</p> <p> <b>Ciencias militares/de liderazgo:</b> Dos años de ciencias militares/de liderazgo, calificación de nivel 3 o mayor en ELA o matemáticas, y nivel 2 (“Estándar casi cumplido”) o mayor en otras áreas temáticas</p> <p> <b>Requisitos a-g de la Universidad de California (UC) y la Universidad Estatal de California (CSU):</b> Completar los requisitos de los cursos a-g con un puntaje de C- o mejor, más uno de los criterios adicionales de la casilla a continuación</p> <p> <b>Trayecto de Educación de Carrera Técnica (CTE):</b> Completar los requisitos del trayecto con un puntaje de C- o mejor, más uno de los criterios adicionales de la casilla a continuación</p>	<p> <b>Evaluaciones sumativas Smarter Balanced:</b> Puntaje de Nivel 2, “Estándar casi cumplido” tanto en ELA como matemáticas</p> <p> <b>Cursos de crédito universitario:</b> Un semestre o dos trimestres de cursos universitarios con un puntaje de C- o mejor en materias académicas/CTE que otorgan créditos para la universidad</p> <p> <b>Requisitos a-g de UC y CSU:</b> Completar los requisitos de cursos a-g con un puntaje de C- o mejor</p> <p> <b>Trayecto CTE:</b> Completar el trayecto con un puntaje de C- o mejor en el curso final</p> <p> <b>Ciencias militares/de liderazgo:</b> Dos años de ciencias militares/de liderazgo</p>	<p>No cumplió con ninguna de las medidas o no se graduó.</p>
<div data-bbox="844 84 1510 504" style="text-align: right;">  </div> <div data-bbox="1201 525 1507 865" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p><b>Clave de criterios</b></p> <p> Evaluación</p> <p> Cursos</p> </div>		
<div data-bbox="1136 882 1494 1932" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p><b>Criterios adicionales</b></p> <p> Puntajes de las Evaluaciones sumativas Smarter Balanced:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nivel de 3 o mejor en ELA y por lo menos un nivel 2 en matemáticas; o</li> <li>• Nivel 3 o mejor en matemáticas y por lo menos un Nivel 2 en ELA</li> </ul> <p> Un semestre/dos trimestres en cursos de crédito universitario con un puntaje de C- o mejor en temas académicos/CTE</p> <p> Puntaje de 3 en un examen AP o un puntaje de 4 en un examen IB (solo para el requisito de cursos a-g)</p> <p> Haber completado el trayecto CTE (solo para el requisito de cursos a-g)</p> </div>		